



安全理事会

第六十一年

临时逐字记录

第 五五 一〇 次会议

2006 年 8 月 10 日星期四上午 11 时 45 分举行
纽约

- 主席:** 纳纳·埃法赫-阿彭滕. (加纳)
- 成员:**
- | | |
|-------------------------|-----------|
| 阿根廷 | 加西亚·莫里坦先生 |
| 中国 | 李军华先生 |
| 刚果 | 奥基奥先生 |
| 丹麦 | 洛伊女士 |
| 法国 | 德里维埃尔先生 |
| 希腊 | 帕帕佐普洛卢夫人 |
| 日本 | 大岛先生 |
| 秘鲁 | 加利亚多先生 |
| 卡塔尔 | 贝德尔先生 |
| 俄罗斯联邦 | 斯米尔诺夫先生 |
| 斯洛伐克 | 布里安先生 |
| 大不列颠及北爱尔兰联合王国 | 拜伊先生 |
| 坦桑尼亚联合共和国 | 塔杰夫人 |
| 美利坚合众国 | 布伦西克先生 |

议程项目

伊拉克局势

2006 年 8 月 1 日秘书长给安全理事会主席的信 (S/2006/601)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长 (C-154A)。

06-46178 (C)



上午 11 时 45 分开会

通过议程

议程通过。

伊拉克局势

2006 年 8 月 1 日秘书长给安全理事会主席的信 (S/2006/601)

主席（以英语发言）：我谨通知安理会，我收到了伊拉克代表的来信，他在信中要求邀请他参加对安理会议程上项目的审议。按照惯例，并征得安理会同意，根据《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第 37 条，邀请这位代表参加对该项目的审议，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，巴亚提先生（伊拉克）在安理会议席就座。

主席（以英语发言）：安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前有文件 S/2006/601，内载 2006 年 8 月 1 日秘书长给安全理事会主席的一封信。

安理会成员面前还有文件 S/2006/629，内载大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国提出的一项决议草案。

我要提请成员们注意文件 S/2006/609，其中载有 2006 年 8 月 3 日伊拉克代表给秘书长的一封信。

我的理解是，安理会准备对这项决议草案进行表决。如果没有人反对，我现在就将该决议草案付诸表决。

没有人反对，就这样决定。

进行了举手表决。

赞成：

阿根廷、中国、刚果、丹麦、法国、加纳、希腊、日本、秘鲁、卡塔尔、俄罗斯联邦、斯洛伐克、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、美利坚合众国

主席（以英语发言）：有 15 票赞成。决议草案获得一致通过，成为第 1700(2006)号决议。

安全理事会就此结束现阶段对此议程项目的审议。

上午 11 时 50 分散会